



KOTITALOUDEN TYHJÄT JA KUIVAT MUOVIPAKKAUKSET

Irrota korkit ja kannet ja laita ne keräysastiaan erikseen.

- Elintarvikepakkaukset
- Pesuainepakkaukset
- Muut kotitalouden muovipakkaukset, -pullot ja -purkit
- Noutoruoka-astiat ja -pakkaukset
- Muovikassit, -pussit ja -kääreet
- Styrox-pakkaukset

EMPTY AND DRY PLASTIC PACKAGING FROM HOUSEHOLDS

Remove caps and lids and place them in the collection container separately.

- Plastic food packaging (e.g. yoghurt cups and ready-meal trays)
- Detergent, shampoo, and soap packaging
- Other household packaging (e.g. plastic bottles, cans, jars, and washing gear)
- Plastic bags and wrappers
- EPS or Styrofoam packaging



KOTITALOUDEN TYHJÄT JA KUIVAT KARTONKIPAKKAUKSET

Litistä ja pakkaa sisäkkäin.

- Maito- ja mehutölkit
- Muro- ja keksipaketit
- Paperipussit, -kassit ja käärepaperit
- WC- ja talouspaperirullien hylsy
- Pizzalaatikot, munakennot, kartonkimukit
- Pahvilaatikot

EMPTY, DRY, FLATTENED AND PACKED INSIDE ONE ANOTHER

- Cardboard boxes
- Cartons, e.g. milk and juice cartons
- Cartons for Pizza boxes, egg cartons
- Dry products, e.g. cereal and biscuit packets
- Paper bags
- Disposable tableware made of cardboard
- Toilet and kitchen roll tubes



KOTITALOUDEN TYHJÄT JA KUIVAT METALLIPAKKAUKSET SEKÄ PIENMETALLI

Huuhtelee likaiset metallipakkaukset tai pyyhkäise paperilla. Spraypullot eivät saa hölskyä tai pihistä.

- Säilyketölkit, metallikannet ja -korkit
- Alumiinivuoat ja foliot
- Metalliset kahvikapselit
- Maalipurkit ja spraypullot
- Kodin pienmetalliesineet, kuten kattilat ja aterimet

EMPTY, CLEAN AND DRY METAL PACKAGING AND SMALL METAL HOUSEHOLD OBJECTS

- Tins
- Non-deposit beverage cans
- Metal lids, caps and closures
- Aluminium trays, foil and covers
- Paint tins
- Non-pressurised aerosol cans
- Pots and pans
- Cutlery, scissors and tools
- Other small metal objects (nails, screws, etc.)
- Aluminium tealight cups



KOTITALOUDEN TYHJÄT JA KUIVAT LASIPAKKAUKSET

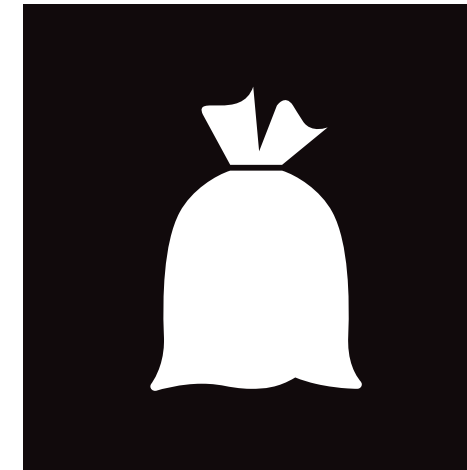
- Lasipullot
- Lasipurkit

Poista korkit ja kannet. Kaulusrenkaita ja etikettejä ei tarvitse poistaa. Huuhtelee likaiset lasipakkaukset tai pyyhkäise paperilla.

EMPTY AND DRY GLASS PACKAGING

- Glass bottles
- Glass jars

Remove caps and lids. Rinse dirty glass packaging if necessary. It is not necessary to remove labels and bottle neck rings. The other types of glass, e.g. drinking glasses and mirrors, should be sorted into mixed waste.



SEKAJÄTE

Materiaalihyötykäyttöön soveltumattomat jätteet

- Vaipat, imuripussit
- Rikkinäiset lelut
- Lasi-, posliini ja muoviastiat
- Hehku- ja halogeenilamput
- CD- ja DVD-levyt
- Kierrätykseen kelpaamattomat tekstiilit, muovit, kartongit
- Tuhkat (jäähdyneenä ja pussiin pakattuna)
- Biojätteet (mikäli kiinteistöllä ei kompostoida)

Ei saa laittaa:

- Palo- tai räjähdysvaaralliset jätteet
- Vaaralliset jätteet
- Hiekoitushiekka tai maa-ainekset
- Sähkö- ja elektroniikkaromut

DAILY WASTES WHICH CANNOT BE RECYCLED

- Diapers and other sanitary products
 - Dirty textiles, toys
 - Cleaning supplies, e.g. vacuum cleaner bags
 - Stationery, records, CDs and DVDs
 - Plastic bags and packaging, if not recycled
 - Biowaste, if not recycled
- Small amounts of incombustible waste, e.g. tableware and light bulbs.



PUHDAS JA KUIVA PAPERI

- Sanoma- ja aikakauslehdet
- Mainokset, esitteet, tuoteluettelot ja muut vastaavat painotuotteet
- Toimistopaperi, kuten kopiopaperit ja tulosteet
- Kirjekuoret

Niittejä ja paperiliittimiä ei tarvitse poistaa.

CLEAN AND DRY PAPER

- Newspapers and magazines
- Adverts, brochures and other similar printed products
- Envelopes
- Product catalogues
- Postcards
- Copy paper and printouts
- White drawing and notepad paper.
- Staples and paperclips do not need to be removed.

Paperin
keräyspalvelua
ei hoideta
Lapecon
toimesta.

Kotitalouksien
biojätteitä
ei vielä
erilliskerätä
Lapecon
toimesta